



АВТОНОМНАЯ НЕКОММЕРЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ
ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
"ЕВРАЗИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ"



УТВЕРЖДАЮ

Ректор

/Замлелый А.Ю./

"05" июня 2025 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
«Теоретическая и практическая фонетика французского языка»

Дополнительная профессиональная программа
«Перевод и переводоведение»

г. Москва

Территория Инновационного центра Сколково

Наименование учебной дисциплины: Теоретическая и практическая фонетика французского языка.

Цель освоения учебной дисциплины: достижение запланированных результатов освоения образовательной программы - формирование установленных в образовательной программе компетенций.

Задачи освоения учебной дисциплины: достижение запланированных в настоящей рабочей программе результатов освоения дисциплин - приобретение обучающимся запланированных знаний, умений, навыков.

Планируемые результаты освоения учебной дисциплины

Обучающийся должен сформировать следующие результаты освоения дисциплины «Теоретическая и практическая фонетика французского языка»:

Знания: Знания о: системе французских фонем (гласные и согласные, их артикуляционные и акустические характеристики); правилах чтения и орфоэпических нормах французского языка; основных фонетических процессах во французском языке (связывание, сцепление, выпадение гласных и т.д.); особенностях французской интонации и ритмики; принципах транскрибирования французской речи.

Умения: восприятия французской речи на слух; правильного произношения французских звуков и интонации; чтения французских текстов с соблюдением орфоэпических норм; использования фонетических словарей и справочников; аудирования и записи французской речи с использованием фонетической транскрипции.

Навыки: анализировать и описывать артикуляцию французских звуков; определять фонетические процессы в потоке речи; различать на слух все французские фонемы; правильно произносить французские звуки изолированно и в связной речи; использовать фонетическую транскрипцию.

Объем (трудоемкость) учебной дисциплины: определен в учебном плане образовательной программы.

Форма промежуточной аттестации по учебной дисциплине определена в учебном плане образовательной программы.

Текущий контроль успеваемости осуществляется посредством аналитического отчета обучающегося по дисциплине.

Структура и содержание учебной дисциплины определяется тематическим планом учебной дисциплины.

Тематический план учебной дисциплины

Тема № 1: Введение во французскую фонетику

Тема № 2: Гласные звуки французского языка

Тема № 3: Согласные звуки французского языка

Тема № 4: Полугласные и полусогласные

- Тема № 5: Слоговая структура французского слова
- Тема № 6: Ударение во французском языке
- Тема № 7: Интонация и ритм французской речи
- Тема № 8: Связывание (liaison) во французском языке
- Тема № 9: Сцепление (enchaînement) во французском языке
- Тема № 10: Элизия во французском языке
- Тема № 11: Носовой вокализм
- Тема № 12: Произношение носовых гласных
- Тема № 13: Озвончение и оглушение согласных
- Тема № 14: Ассимиляция во французском языке
- Тема № 15: Диссимиляция во французском языке
- Тема № 16: Палатализация во французском языке
- Тема № 17: Произношение сочетаний согласных
- Тема № 18: Фонетические особенности отдельных регионов Франции
- Тема № 19: Сравнительный анализ французской и русской фонетических систем
- Тема № 20: Практика произношения гласных звуков
- Тема № 21: Практика произношения согласных звуков
- Тема № 22: Практика произношения полугласных и полусогласных
- Тема № 23: Практика связывания, сцепления и элизии
- Тема № 24: Практика произношения носовых гласных
- Тема № 25: Практика интонации и ритма
- Тема № 26: Работа над произношением отдельных слов
- Тема № 27: Работа над произношением фраз и предложений
- Тема № 28: Работа над произношением текста
- Тема № 29: Работа над дикцией
- Тема № 30: Французская фонетика в песнях
- Тема № 31: Французская фонетика в стихах
- Тема № 32: Французская фонетика в кино
- Тема № 33: Фонетический разбор слов
- Тема № 34: Фонетическая транскрипция
- Тема № 35: Использование фонетических словарей и ресурсов
- Тема № 36: Современные методы обучения французской фонетике
- Тема № 37: Особенности преподавания французской фонетики русскоязычным студентам
- Тема № 38: Контроль и самоконтроль произношения

Содержание самостоятельной работы обучающихся по учебной дисциплине: подготовка к занятиям: изучение теоретического материала, чтение учебников и дополнительных источников, конспектирование; подготовка к промежуточной аттестации; самостоятельное изучение дополнительных материалов; анализ и интерпретация данных – составление аналитического отчета обучающегося по дисциплине.

Условия реализации рабочей программы дисциплины

Материально-техническое обеспечение реализации дисциплины соответствует материально-техническому обеспечению, указанному в разделе 3 образовательной программы.

Учебно-методическое обеспечение (электронные учебно-методические материалы) освоения учебной дисциплины

Электронные учебные издания

Куклина, Е. Н. Организация самостоятельной работы студента / Е. Н. Куклина, М. А. Мазниченко, И. А. Мушкина. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 235 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-06270-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/562503>

Зорина, Е. М. Метапредметная компетенция преподавателей и обучающихся / Е. М. Зорина. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 130 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-17997-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт].

Электронные методические издания

Мотивация студентов к обучению и воспитательная деятельность — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 1 с. — (Юрайт.Академия). — ISBN 978-5-534-14536-6. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/533252>

Мотивация студентов к обучению и профессиональному развитию — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 5 с. — (Юрайт.Академия). — ISBN 978-5-534-14536-6. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/509597>

Информационное обеспечение освоения учебной дисциплины представляет собой перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем.

Каждый обучающийся обеспечивается индивидуальным неограниченным доступом к электронно-библиотечной системе (цифровой (электронной) библиотеке) «ЮРАЙТ» (<https://urait.ru/>), содержащей издания учебно-методической и иной литературы.

Каждый обучающийся обеспечивается индивидуальным неограниченным доступом к федеральной государственной информационной системе «Национальная электронная библиотека» (<https://rusneb.ru/>).

Состав необходимого комплекта лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства: Яндекс Браузер (реестровая запись №3722 от 23.07.2017 в едином реестре российских программ для электронных вычислительных машин и баз данных); Яндекс.Телемост (реестровая запись №13556 от 20.05.2022 в едином реестре российских программ для электронных вычислительных машин и баз данных)

Электронные информационные ресурсы (ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»):

- Состав современных профессиональных баз данных

Федеральная служба государственной статистики (<https://rosstat.gov.ru/>)

Открытые данные России (<https://data.gov.ru/>)

Статистический Отдел Организации Объединенных Наций (United Nations Statistics Division) (<http://data.un.org/>)

База данных ЮНЕСКО (<https://www.unesco.org/en/key-data>)

- Состав информационных справочных систем

База знаний Открытого правительства (<http://wiki.ac-forum.ru/>)

Высшая аттестационная комиссия при Министерстве науки и высшего образования Российской Федерации (<https://vak.minobrnauki.gov.ru/main>)

Российский фонд фундаментальных исследований (<https://www.rfbr.ru/>)

Официальный интернет-портал правовой информации (Государственная система правовой информации) (<http://pravo.gov.ru/>)

Система обеспечения законодательной деятельности (<https://sozd.duma.gov.ru/>)

Собрание законодательства Российской Федерации (<https://www.szrf.ru/>)

Государственная автоматизированная система Российской Федерации «Правосудие» (ГАС «Правосудие») (<https://sudrf.ru/>)

Нормативные правовые акты в Российской Федерации. Министерство юстиции Российской Федерации (<http://pravo.minjust.ru/>)

- Иные информационные ресурсы - информационные ресурсы органов государственной власти

Президент России (<http://kremlin.ru/>)

Правительство России (<http://government.ru/>)

Министерство науки и высшего образования РФ (<https://www.minobrnauki.gov.ru/>)

Министерство просвещения РФ (<https://edu.gov.ru/>)

Министерство экономического развития Российской Федерации (<https://www.economy.gov.ru/>)

Министерство цифрового развития, связи и массовых коммуникаций Российской Федерации (<https://digital.gov.ru/>)

- Иные информационные ресурсы - периодическими издания

ТАСС (<https://tass.ru/>)

РИА НОВОСТИ (<https://ria.ru/>)

Коммерсантъ (<https://www.kommersant.ru/>)

RT (<https://rt.com/>)

- Информационные поисковые системы

Яндекс (<https://ya.ru/>)

MAIL.RU (<https://www.mail.ru/>)